



**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor Leefmilieu,
Natuurbehoud,
Waterbeleid en Energie**

—

**VERGADERING VAN
DINSDAG 22 APRIL 2014**

—

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature,
de la Politique de l'Eau et de l'Énergie**

—

**RÉUNION DU
MARDI 22 AVRIL 2014**

—

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD

| | |
|--|----|
| INTERPELLATIE | 6 |
| - van de heer Hamza Fassi-Fihri | 6 |
| tot mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, | |
| betreffende "de subsidies van het BIM in het kader van het programma 'Voorbeeldgebouwen' voor een drijvend hotel op het kanaal". | |
| <i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister, de heer Hamza Fassi-Fihri.</i> | 8 |
| MONDELINGE VRAAG | 13 |
| - van mevrouw Brigitte De Pauw | 13 |
| aan mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brand-bestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, | |
| betreffende "de oprichting van de Belgian Sustainable Building Council". | |
| INTERPELLATIE | 13 |
| - van mevrouw Gisèle Mandaila | 13 |

SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| INTERPELLATION | 6 |
| - de M. Hamza Fassi-Fihri | 6 |
| à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, | |
| concernant "les subsidies accordés par l'IBGE dans le cadre de son programme 'Bâtiments exemplaires' à un projet d'hôtel flottant sur le canal". | |
| <i>Discussion – Orateurs: Mme Evelyne Huytebroeck, ministre, M. Hamza Fassi-Fihri.</i> | 8 |
| QUESTION ORALE | 13 |
| - de Mme Brigitte De Pauw | 13 |
| à Mme Evelyne Huytebroeck, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, | |
| concernant "la création du Belgian Sustainable Building Council". | |
| INTERPELLATION | 13 |
| - de Mme Gisèle Mandaila | 13 |

| | | | |
|--|----|--|----|
| <p>tot de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de evaluatie van de proefprojecten inzake het aanbod aan openbare toiletten in het Brussels Gewest".</p> | | <p>à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "l'évaluation des projets pilotes en matière d'offre de toilettes publiques en Région bruxelloise".</p> | |
| <p><i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Annemie Maes, de heer Rachid Madrane, staatssecretaris, mevrouw Gisèle Mandaila.</i></p> | 15 | <p><i>Discussion – Orateurs: Mme Annemie Maes M. Rachid Madrane, secrétaire d'État, Mme Gisèle Mandaila.</i></p> | 15 |
| <p>MONDELINGE VRAGEN</p> | 20 | <p>QUESTIONS ORALES</p> | 20 |
| <p>- van mevrouw Viviane Teitelbaum</p> <p>aan de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de ophaling van de kerstbomen".</p> | 20 | <p>- de Mme Viviane Teitelbaum</p> <p>à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "le ramassage des sapins".</p> | 20 |
| <p>- van mevrouw Marion Lemesre</p> <p>aan de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid,</p> <p>betreffende "de controle van de naleving van de verplichting tot afvalsortering voor andere afvalproducenten dan de gezinnen".</p> | 23 | <p>- de Mme Marion Lemesre</p> <p>à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique,</p> <p>concernant "le contrôle du respect de l'obligation de tri sélectif à charge des producteurs de déchets autres que les ménages".</p> | 23 |
| <p>INTERPELLATIES</p> | 26 | <p>INTERPELLATIONS</p> | 26 |
| <p>- van mevrouw Mahinur Ozdemir</p> <p>tot de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels</p> | 26 | <p>- de Mme Mahinur Ozdemir</p> <p>à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de</p> | 26 |

| | | | |
|---|----|---|----|
| Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid, | | l'Urbanisme et de la Propreté publique, | |
| betreffende "de uurregeling voor de ophaling van huishoudelijk afval". | | concernant "les horaires de collectes des déchets ménagers". | |
| <i>Bespreking – Sprekers: mevrouw Béatrice Fraiteur, de heer Rachid Madrane, staatssecretaris, mevrouw Mahinur Ozdemir.</i> | 27 | <i>Discussion – Orateurs : Mme Béatrice Fraiteur, M. Rachid Madrane, secrétaire d'État, Mme Mahinur Ozdemir.</i> | 27 |
| - van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven | 30 | - de M. Gaëtan Van Goidsenhoven | 30 |
| tot de heer Rachid Madrane, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Stedenbouw en Openbare Netheid, | | à M. Rachid Madrane, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et de la Propreté publique, | |
| betreffende "de selectieve ophalingen". | | concernant "les collectes sélectives". | |

*Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.
Présidence : M. Ahmed El Ktibi, président.*

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Fassi-Fihri.

INTERPELLATIE VAN DE HEER HAMZA FASSI-FIHRI

TOT MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET LEEFMILIEU, ENERGIE EN WATERBELEID, STADSVERNIEUWING, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP EN HUISVESTING,

betreffende "de subsidies van het BIM in het kader van het programma 'Voorbeeldgebouwen' voor een drijvend hotel op het kanaal".

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (*in het Frans*).- *In 2009 selecteerde Leefmilieu Brussel voor het programma 'Voorbeeldgebouwen' een project met de naam 'Atlantis': een drijvend, passief viersterrenhotel. Volgens Leefmilieu Brussel was het een energiezuinig en milieuvriendelijk project.*

Leefmilieu Brussel kende een subsidie van 200.000 euro toe aan de bouwheer en een van 30.740 euro aan de ontwerper, namelijk architectenbureau A2M.

Het hotel zou op het kanaal drijven en zestig kamers tellen. Op de bovenverdieping zou er een restaurant en administratieve ruimtes komen. Het hotel zou over een waterzuiveringsinstallatie beschikken. Afvalwater zou worden gefilterd, voordat het weer in het kanaal wordt geloosd.

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Fassi-Fihri.

INTERPELLATION DE M. HAMZA FASSI-FIHRI

À MME EVELYNE HUYTEBROECK, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA POLITIQUE DE L'EAU, DE LA RÉNOVATION URBAINE, DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE ET DU LOGEMENT,

concernant "les subsidies accordés par l'IBGE dans le cadre de son programme 'Bâtiments exemplaires' à un projet d'hôtel flottant sur le canal".

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri.- En 2009, dans le cadre de son programme Bâtiments exemplaires (Batex), Bruxelles Environnement (à l'époque l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, ou IBGE) primait un projet intitulé "Atlantis : construction d'un hôtel flottant passif 4 étoiles".

Selon l'agence, ce projet permettait d'atteindre de bonnes performances énergétiques en matière de chauffage, de froid, d'étanchéité, de protections solaires et extérieures, et de cogénération aux pellets. Bruxelles Environnement soulignait aussi "l'attention portée à la qualité environnementale qui est démontrée par une analyse du bilan environnemental des matériaux, l'utilisation d'énergie renouvelable et le fonctionnement en autarcie vis-à-vis de l'eau".

En conséquence, Bruxelles Environnement a

Het was een aanlokkelijk project, dat tegen april 2011 gerealiseerd moest worden. Er veranderde echter een en ander aan de plannen. In een later stadium werd beslist dat het hotel een trendy jeugdherberg zou worden. In december 2010 begrootte de Franse Gemeenschapscommissie middelen om het project uit te voeren. Sindsdien lijkt het project opgegeven.

Mijn vraag gaat over de subsidievoorwaarden voor voorbeeldgebouwen en de mogelijkheid om de subsidie terug te vorderen als het project niet wordt uitgevoerd.

Er werd expliciet bepaald dat de projecten die in 2009 werden ingediend, ten laatste op 31 oktober 2013 opgeleverd moesten worden. Hoe zit het met het project Atlantis dat werd opgegeven? Werden de subsidies teruggevorderd?

Houdt Leefmilieu Brussel rekening met de economische haalbaarheid van de ingediende projecten?

Leefmilieu Brussel heeft tijdens deze regeerperiode namelijk nog een voorbeeldgebouw geselecteerd dat een rechtstreekse concurrent van Atlantis geworden zou zijn, namelijk een viersterrenhotel een paar honderd meter verderop. Het ontwerp komt bovendien van hetzelfde architectenbureau. Voor dat andere project werd in totaal 272.000 euro verstrekt aan de bouwheer en de ontwerper. Opnieuw werden de aanvankelijke plannen voor een luxehotel ingeruild voor een jeugdherberg.

Van de twee voornoemde, zeer gelijkaardige projecten werd er een eenvoudige weg opgegeven.

Heeft Leefmilieu Brussel het nodige gedaan om na te gaan of de geselecteerde projecten voor voorbeeldgebouwen wel financieel haalbaar waren?

Het is de bedoeling dat in de toekomst geen subsidies meer worden toegekend voor projecten die achteraf niet financieel haalbaar blijken te zijn of ingrijpend worden gewijzigd.

Voor hoeveel van de in 2009 geselecteerde projecten werden uiteindelijk subsidies verstrekt? Hoe is dat subsidiegeld verdeeld? In hoeveel

accordé un double subside au projet : un premier de 200.000 euros au maître d'ouvrage, et un second de 30.740 euros au concepteur du projet, le bureau d'architectes A2M.

La fiche signalétique avait de quoi faire rêver. Je vous en cite quelques extraits : "Atlantis est un projet d'hôtel flottant passif haut de gamme (quatre étoiles). Le bâtiment bénéficie d'une concession le long du canal. Il est posé sur une fondation flottante en béton. Cet hôtel accueillera 60 chambres, dans les deux niveaux inférieurs. Au niveau supérieur, où se fait l'accès, on trouvera un espace restaurant, ainsi que divers locaux administratifs. [...] L'hôtel fonctionne en autarcie totale vis-à-vis de l'eau. L'eau, tout d'abord puisée dans le canal, est ensuite épurée afin d'obtenir différentes qualités, allant jusqu'à la potabilité. Les eaux usées, quant à elles, sont filtrées avant d'être rejetées dans le canal, de meilleure qualité qu'elles n'avaient été puisées".

Le programme était donc alléchant. La livraison de l'ensemble était prévue pour avril 2011. Mais ce projet semble avoir subi bien des vicissitudes : d'hôtel flottant quatre étoiles, il s'est transformé en projet d'auberge de jeunesse à la mode. En décembre 2010, le gouvernement de la Commission communautaire française (Cocof) a d'ailleurs libéré des crédits pour permettre la réalisation de ce dernier projet. Depuis lors, beaucoup d'eau a coulé sous les ponts et la construction d'une structure d'hébergement hôtelier sur le canal semble définitivement abandonnée.

Mes questions portent sur les conditions d'octroi des subsides pour bâtiments exemplaires (Batex) et leur éventuelle récupération pour défaut de réalisation du projet.

Pour les Batex 2009, il est explicitement prévu que les travaux devaient être réceptionnés le 31 octobre 2013 au plus tard. Qu'en est-il du projet Atlantis qui a dû être abandonné ? Les subsides libérés ont-ils été récupérés ?

De manière générale, comment Bruxelles Environnement, dans le cadre de ses appels à projets Batex, juge-t-elle - au-delà de la qualité environnementale et énergétique des projets retenus - de leur faisabilité économique ?

gevallen werden de subsidies sinds 2007 teruggevorderd?

Cette dernière question me semble d'autant plus cruciale que Bruxelles Environnement a couronné, durant cette même session 2009, un projet potentiellement intéressant et directement concurrent du projet Atlantis : la création d'un hôtel 4 étoiles situé quelques centaines de mètres plus loin, 33 quai du Hainaut. Ce projet a aussi été déposé par le bureau d'architectes auteur du projet d'hôtel flottant.

À cette fin, un subside total de 272.000 euros a été accordé au maître d'ouvrage et au concepteur par Bruxelles Environnement. Ici également, le projet initial de l'hôtel 4 étoiles a été transformé en développement hôtelier bon marché pour les jeunes.

Il s'agit donc de deux projets hôteliers similaires, haut de gamme, financés et soutenus par Bruxelles Environnement, labélisés Batex en 2009 et transformés au fil des années en projets bon marché et destinés à la jeunesse. L'un des deux projets a été purement et simplement abandonné.

En sus de l'analyse qualitative des aspects environnemental et énergétique, comment Bruxelles Environnement s'est-elle assurée de la viabilité financière des projets qu'elle a couronnés cette année-là et lors d'appels à projets ultérieurs ?

L'idée est d'éviter, à l'avenir, de voir des financements et des subsides liquidés alors que les projets afférents sont, soit infaisables économiquement, soit transformés en autre chose.

Au-delà de ces deux cas précis, combien des lauréats de l'appel à projets 2009 ont-ils fait l'objet de travaux subsidiés ? Comment ceux-ci sont-ils distribués ? Combien de dossiers ont-ils, depuis 2007, fait l'objet de récupérations de subsides ?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister (*in het Frans*).- *Met de projectoproepen Voorbeeldgebouwen werden reeds 600.000 m² uiteenlopende voorbeeldgebouwen met een fraaie architectuur gerealiseerd, die nauwelijks nog fossiele brandstof verbruiken.*

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Huytebroeck.

Mme Evelyne Huytebroeck, ministre.- C'est déjà la sixième édition de l'appel à projets Bâtiments exemplaires (Batex). Avec ces appels à projets, nous en sommes à 600.000m² de bâtiments exemplaires de toutes sortes à Bruxelles, tant privés que publics, dans le logement comme dans le secteur tertiaire, avec des

De gewestelijke subsidie per project is beperkt: de opdrachtgever krijgt een subsidie van 90 euro/m² en de ontwerper 10 euro/m². In 2009 bedroeg het maximumbedrag 100.000 euro voor de ontwerper en 1 miljoen euro voor de opdrachtgever.

Om in aanmerking te komen voor subsidies in het kader van de projectoproep Voorbeeldgebouwen 2009 moet de begunstigde een aangifte van schuldvordering voorleggen, evenals enig bewijsstuk in verband met de verrichting.

De uitbetaling van de subsidie wordt gekoppeld aan de correcte uitvoering van het project inzake energie- en milieuprestaties.

De opdrachtgever kan een voortijdige betaling van 50% van het subsidiebedrag verkrijgen na voltooiing van de ruwbouw. De ontwerper ontvangt zijn voortijdige betaling van 60% pas na aanvang van de werken.

Voor de projectoproep Voorbeeldgebouwen 2009 werden 41 laureaten geselecteerd, waaronder het project Atlantis. Dat kende heel wat tegenslagen, in het bijzonder het overlijden van de projectontwikkelaar. Het project werd uiteindelijk officieel afgeblazen en er werden geen subsidies voor ingeschreven.

Voor elke projectoproep Voorbeeldgebouwen worden de voorgestelde projecten geanalyseerd door onafhankelijke experts en voorgelegd aan een jury van specialisten en vertegenwoordigers van Leefmilieu Bussel en mijn kabinet.

De jury moet enkel nagaan of het project op basis van de volgende technische en financiële criteria in aanmerking komt voor subsidies op basis van energieprestaties:

- de energieprestaties van het gebouw;*
- de ecologische kwaliteit van het gebouw en duurzaam bouwen;*
- de reproduceerbaarheid en rentabiliteit van de voorgestelde oplossingen;*
- de architecturale en erfgoedwaarde van het project en de zichtbaarheid ervan.*

De rentabiliteit van de oplossingen slaat op de

bâtiments qui ne consommeront pratiquement plus d'énergie fossile, qui sont plus respectueux de l'environnement, qui sont répliquables à Bruxelles, et dont l'architecture est soignée.

Le subside régional par projet est assez limité - souvent à un petit pourcentage du coût total -, mais a permis d'obtenir un véritable changement dans les constructions bruxelloises.

Pour rappel, les projets lauréats sont subsidiés à hauteur de 90 euros/m² pour le maître d'ouvrage et de 10 euros/m² pour le concepteur. Les montants sont plafonnés. En 2009, le plafond était de 100.000 euros pour le concepteur, et d'un million d'euros pour le maître d'ouvrage, quand la règle de minimis n'est pas d'application.

Pour les subsides octroyés dans le cadre de l'appel à projets Batex en 2009, les arrêtés de subvention stipulent que les sommes seront versées au maître d'ouvrage et au concepteur sur la base de la remise par le bénéficiaire d'une déclaration de créance ainsi que toute pièce justificative relative à l'opération.

Il est aussi précisé que le paiement du subside est conditionné à la bonne réalisation du projet, notamment en matière de performance énergétique et environnementale, avec des preuves telles que le test d'infiltrométrie ("blower door").

Les éventuels versements anticipés dépendent de l'état d'avancement de la réalisation des travaux spécifiques. Pour le maître d'ouvrage, le paiement anticipé, limité à 50% du montant du subside, ne peut être envisagé que lorsque le gros œuvre est terminé. Pour le concepteur, le paiement anticipé, limité à 60% du subside, ne peut être demandé qu'une fois le chantier commencé.

L'appel à projets Batex de 2009 a permis de sélectionner 41 lauréats, parmi lesquels le projet Atlantis qui a connu de nombreuses péripéties dont la principale fut le décès du promoteur. Ce projet a finalement dû être abandonné.

L'arrêté de subvention précisant que les subsides engagés ne peuvent en tout état de cause être ordonnancés sans qu'il n'y ait eu un début de chantier, aucun subside n'a donc été libéré pour le projet Atlantis resté en l'état. Bruxelles Environnement a bien reçu confirmation par

financiële haalbaarheid van de oplossingen om het energieverbruik en de milieu-impact van het project te beperken en dus niet op de economische haalbaarheid van het project.

De projectoproep Voorbeeldgebouwen aanvaardt projecten in verschillende uitvoeringsstadia: voorontwerp of ontwerp met stedenbouwkundige vergunning. Een bouw- of renovatieproject kan tussen het voorontwerp en de uiteindelijke uitvoering ervan immers nog tal van wijzigingen ondergaan. Leefmilieu Brussel ziet toe op het behoud van de kwaliteiten inzake energie- en milieuprestaties waartoe de opdrachtgevers zich hebben verbonden.

Van 26 van de 41 laureaten is het project inmiddels afgewerkt en zijn of worden de dossiers afgesloten. Zeven projecten kregen een verlenging wegens vertragingen onafhankelijk van de wil van de opdrachtgever en de ontwerper. Acht projecten, waaronder Atlantis, werden opgegeven en de subsidies die daarvoor waren begroot, werden vrijgemaakt.

Vanaf 2007 werd er geen enkele subsidie uitbetaald die teruggevorderd moest worden.

De stopzetting van de bouw van het hotel Atlantis, die te wijten is aan het overlijden van de bouwheer, kon niet voorzien worden bij de indiening van het project.

courrier de l'abandon du projet. Les subsides ont alors été désengagés.

Pour chaque appel à projets Batex, les projets proposés sont analysés par des experts indépendants et présentés à un jury composé de spécialistes en matière de performance énergétique, d'écoconstruction, d'architecture, d'intégration urbaine, et de représentants de Bruxelles Environnement et de mon cabinet.

Attention, ce n'est pas au jury d'évaluer la viabilité ou les conditions urbanistiques des projets. Il s'agit uniquement de savoir s'ils peuvent recevoir des subsides en matière de performance énergétique, selon quatre critères :

- la performance énergétique du bâtiment ;
- la qualité environnementale et l'écoconstruction du bâtiment ;
- la reproductibilité et la rentabilité des solutions envisagées ;
- la qualité architecturale et patrimoniale du projet et sa visibilité.

Les termes "reproductibilité" et "rentabilité" désignent ici la rentabilité financière évaluée des solutions envisagées pour minimiser les consommations énergétiques et l'impact environnemental du projet, et non la rentabilité du projet économique. Les membres du jury examinent en effet l'efficacité des solutions sur la base des éléments techniques et financiers fournis dans le dossier de candidature. La faisabilité économique des projets en soi n'est pas un critère de sélection de l'appel à projets. Il n'est en effet pas du ressort du jury d'évaluer la pertinence de l'affectation du projet par rapport au contexte urbanistique ou économique bruxellois.

D'autre part, l'appel à projets Batex accepte des présentations à différents stades d'avancement : avant-projet ou projet avec permis d'urbanisme accordé, introduit ou à introduire. Il est de la nature même d'un projet de construction ou de rénovation qu'il évolue entre son avant-projet et sa réalisation finale afin de s'adapter aux contraintes que le maître d'ouvrage rencontrera en cours d'exécution. Les projets Atlantis et Bellevue, tous deux lauréats au stade d'avant-projet, ont évolué

entre leur sélection comme bâtiment exemplaire en 2009 et aujourd'hui.

Bruxelles Environnement s'assure que les projets conservent les qualités en matière de performance énergétique et d'écoconstruction auxquelles les maîtres d'ouvrage se sont engagés au moment de leur candidature, et qui leur ont valu leur sélection. Ces performances sont rappelées dans la convention qui lie le maître d'ouvrage, le concepteur et Bruxelles Environnement.

Les 41 lauréats de l'appel à projets 2009 ont fait l'objet d'un arrêté de subvention. Parmi ceux-ci, 26 projets sont terminés et les dossiers clôturés ou en cours de clôture, l'échéance pour les pièces justificatives étant le 31 mai 2014. Sept projets ont vu leur délai prolongé suite à des retards de chantiers indépendant de la volonté du maître d'ouvrage et du concepteur, qui s'engagent au travers de la convention à tout mettre en œuvre pour que ce nouveau délai soit respecté. Huit projets ont été abandonnés et les subsides qui leur étaient réservés ont été débloqués. Parmi ces projets, Atlantis est abandonné et c'est l'hôtel intégré dans les anciennes brasseries Bellevue qui accueille ses clients.

Depuis 2007, aucun dossier suivi attentivement par le Service bâtiments exemplaires de mon administration n'a fait l'objet d'une récupération de subsides.

Aucun subside n'a donc été versé qui n'a pu être récupéré.

L'abandon de la construction de l'hôtel Atlantis, lié au décès du porteur de projet, ne pouvait être prévu quand celui-ci a été déposé.

M. le président. - La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri. - Il n'y a donc pas eu de récupération de subsides et j'entends bien la logique de versement à certaines étapes de la mise en œuvre des différents projets.

En revanche, je ferai un commentaire sur l'analyse de la viabilité économique. Ce n'est effectivement pas le rôle premier de ces subsides, mais comme il peut arriver - ce fut le cas ici - que Bruxelles Environnement finance des projets concurrents, il

De voorzitter. - De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (in het Frans). - *Er werden dus geen subsidies teruggevorderd. Ik begrijp best dat er in bepaalde fases van de ontwikkeling van een project subsidies worden uitgekeerd.*

Het is duidelijk dat de subsidies voor voorbeeldgebouwen niet in de eerste plaats op de economische haalbaarheid worden gebaseerd, maar toch is het belangrijk dat daarmee rekening

gehouden wordt. Op die manier kan de overheid problemen vermijden. Het is immers niet de bedoeling dat belastinggeld dient voor de subsidiëring van een project dat uiteindelijk niet wordt gerealiseerd.

De voorzitter.- Mevrouw Huytebroeck heeft het woord.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister (*in het Frans*).- *Het project was economisch haalbaar, maar kon uiteindelijk niet gerealiseerd worden.*

De voorzitter.- De heer Fassi-Fihri heeft het woord.

De heer Hamza Fassi-Fihri (*in het Frans*).- *Er wordt dus rekening gehouden met de financiële haalbaarheid van voorbeeldgebouwen, maar blijkbaar is het toch mogelijk dat er projecten worden geselecteerd die met elkaar concurreren.*

Het zou dan ook een goede zaak zijn om een duidelijk beeld te krijgen van de markt waarin geselecteerde projecten terechtkomen, al is het uiteraard niet uw schuld dat sommige projecten een bepaalde wending nemen.

Mevrouw Evelyne Huytebroeck, minister (*in het Frans*).- *Ik ben het niet met u eens. Ik ben als minister van Leefmilieu en Energie niet bevoegd om me bezig te houden met de economische leefbaarheid van projecten. Bovendien stelt het bedrag van de subsidies niet veel voor in vergelijking met de totale kostprijs van de projecten. Hoe zouden wij trouwens kunnen bepalen of twee projecten al dan niet met elkaar zullen concurreren?*

est important d'intégrer à l'évaluation une analyse économique des projets ou du paysage économique auquel s'intègrent ces projets qui bénéficient d'un subside environnemental.

Cela ne peut être le principal critère déterminant l'octroi des subsides, mais cela ne coûte rien et permet aux pouvoirs publics d'éviter des problèmes lorsqu'ils engagent les fonds des contribuables. Il faut éviter que l'argent public soit versé à un projet qui se solde par une faillite ou un abandon, et donc une perte nette dans le chef des pouvoirs publics.

M. le président.- La parole est à Mme Huytebroeck.

Mme Evelyne Huytebroeck, ministre.- Entendons-nous bien : ce projet tenait la route économiquement, mais cette pertinence n'a pas été apprécié selon une approche socio-économique globale au niveau régional. L'abandon ne s'est pas fait parce que le projet a été jugé inopportun ou à cause d'une quelconque concurrence. Le projet était considéré comme viable, mais n'a finalement pas été retenu.

M. le président.- La parole est à M. Fassi-Fihri.

M. Hamza Fassi-Fihri.- On est donc dans l'entre-deux : on analyse la viabilité des projets individuels mais, par cycle de dossiers introduits, il se peut que certains d'entre eux soient directement en concurrence.

Il serait donc intéressant de faire la lumière sur l'ensemble du marché dans lequel va se jouer la concurrence et le paysage socioéconomique global dans lequel vont s'insérer ces projets. Bien sûr, l'évolution des dossiers est indépendante de la volonté de chacun.

Mme Evelyne Huytebroeck, ministre.- Je ne suis pas du tout d'accord avec ce point de vue. Il n'entre pas dans mes compétences en tant que ministre de l'Environnement et de l'Énergie d'évaluer ce genre de paramètre. Je vous rappelle que le subside accordé est minime comparé aux investissements globaux à consentir.

Qui sommes-nous pour juger si deux projets sont concurrentiels ou non ? Notre analyse ne va pas

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw De Pauw.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE DE PAUW

AAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET LEEFMILIEU, ENERGIE EN WATERBELEID, STADSVERNIEUWING, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP EN HUISVESTING,

betreffende "de oprichting van de Belgian Sustainable Building Council".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag in een schriftelijke vraag omgezet.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw Mandaila.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW GISÈLE MANDAILA

TOT DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

jusque là et je ne pense pas qu'elle doive le faire.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme De Pauw.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE DE PAUW

À MME EVELYNE HUYTEBROECK, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA POLITIQUE DE L'EAU, DE LA RÉNOVATION URBAINE, DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE ET DU LOGEMENT,

concernant "la création du Belgian Sustainable Building Council".

M. le président.- En l'absence de l'auteure, excusée, la question orale est transformée en question écrite.

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme Mandaila.

INTERPELLATION DE MME GISÈLE MANDAILA

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

betreffende "de evaluatie van de proefprojecten inzake het aanbod aan openbare toiletten in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- Mevrouw Mandaila heeft het woord.

Mevrouw Gisèle Mandaila (*in het Frans*).- *De aanwezigheid van openbare toiletten maakt deel uit van het Netheidsplan 2012-2017. Brussel blijft achter op het vlak van aanbod van openbare toiletten.*

Voor een bevolking van ongeveer een miljoen inwoners zijn er immers slechts 34 openbare toiletten beschikbaar.

De honderd toiletten waarnaar wordt verwezen in het Netheidsplan zijn er nog steeds niet.

U zou erop toezien dat de gemeentelijke en gewestelijke projecten in dit dossier op elkaar worden afgestemd.

In het kader van de netheidscontracten komen de gemeenten voortaan in aanmerking voor gewestelijke subsidies voor investeringen in en het onderhoud van openbare toiletten.

Bent u van plan de initiatieven van de gemeenten te steunen? Hoeveel gemeenten hebben reeds gewestelijke subsidies ontvangen en geïnvesteerd in openbare toiletten? Welke gemeenten?

U wil tevens de voor- en nadelen evalueren en een voorstel opstellen dat aansluit bij de wensen van de gemeenten. Eind 2013 diende er een balans te worden opgemaakt waarna een algemene, intensieve strategie kon worden uitgetekend.

Is dat gebeurd? Welke resultaten leverde dat op?

Bepaalde toiletten zouden worden uitgerust met een waterfontein. Bij hoeveel toiletten is dat gebeurd, en waar?

concernant "l'évaluation des projets pilotes en matière d'offre de toilettes publiques en Région bruxelloise".

M. le président.- La parole est à Mme Mandaila.

Mme Gisèle Mandaila.- En début d'année, je vous interrogeais sur l'absence de toilettes publiques en Région bruxelloise. Ce projet fait partie intégrante du Plan propreté 2012-2017. Vous le disiez vous-même, "Bruxelles est, et reste à la traîne en matière d'offre de toilettes publiques".

En effet, pour une population de plus ou moins un million d'habitants, seules 34 toilettes publiques sont disponibles. Vous conviendrez que c'est vraiment insuffisant.

Dans le Plan propreté, il avait été question d'implanter une centaine de toilettes, mais malheureusement, jusqu'à présent, cela en reste au niveau du plan. La réalisation ne suit pas.

Vous avez dit vouloir avancer dans ce dossier et assurer la cohérence et la complémentarité des projets pour ne pas mettre les projets communaux et régionaux en concurrence. Je partage ce point de vue, car gérer les deniers publics de manière optimale permet d'éviter le gaspillage dans un double emploi.

Dans le cadre des contrats de propreté, les communes ont dorénavant la possibilité de bénéficier d'un subside régional pour réaliser les investissements et l'entretien des toilettes publiques.

Vous avez décidé de soutenir les communes dans toutes les initiatives qu'elles souhaiteraient prendre en la matière. Pouvez-vous me dire combien de communes ont bénéficié de ce subside régional et ont investi dans la construction de toilettes publiques ? Quelles sont ces communes ?

Vous souhaitez également procéder à une évaluation des avantages et des inconvénients afin d'établir une proposition régionale qui soit en phase avec ce que souhaitaient les communes. Fin de l'année 2013, un bilan devait être établi préalablement au développement d'une stratégie globale et intensive.

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes.- Ik houd me al jaren bezig met dit onderwerp. Toen het de laatste keer ter sprake kwam, was ik tevreden over uw antwoord, omdat u erkende dat er een probleem is.

U stond bovendien open voor mijn suggestie om het huidige aanbod in kaart te brengen. Met de huidige technologie, zoals mobiele applicaties (apps) en digitale kaarten, vergt dit niet veel werk en middelen. Na die eerste fase kan het aantal openbare toiletten worden uitgebreid.

Wat is de huidige stand van zaken? U had immers gezegd dat u werk zou maken van mijn voorstel. Kunt u een overzicht geven van de extra openbare toiletten die geplaatst moeten worden? Wordt er werk gemaakt van een digitale en eventueel ook een papieren overzichtskaart?

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Mevrouw Mandaila, er zijn al heel wat openbare toiletten in het Brussels Gewest. Het aanbod moet echter nog worden uitgebreid, vooral in de omgeving van treinstations. Daar is immers nog veel overlast.*

Ik heb de negentien gemeentebesturen laten weten dat ze de gewestelijke subsidie van 4 miljoen euro die ze jaarlijks van het Agentschap Net Brussel (ANB) krijgen ook mogen gebruiken voor openbare toiletten.

Voorals Brussel-Stad investeerde in openbare toiletten. Ik zal geen commentaar geven op de beleidskeuzes van de andere Brusselse gemeenten.

Zelf wil ik vooral meer openbare toiletten in de

Cette évaluation a-t-elle été faite ? Quels en sont les résultats ? Quelles analyses faites-vous par rapport au financement après bilan ?

Il avait également été question d'équiper certaines toilettes d'une fontaine à eau. Les fontaines à eau sont importantes pour les sans-abri, notamment les femmes. Combien de toilettes en ont-elles été équipées et où ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (en néerlandais).- *Lors de ma dernière intervention sur le sujet, vous reconnaissez le problème et étiez ouvert à ma suggestion de répertorier l'offre actuelle. Ensuite, après cette première phase, il sera possible d'augmenter le nombre de toilettes publiques.*

Quel est l'état actuel de la situation ? Pouvez-vous donner un aperçu des toilettes publiques supplémentaires qui doivent être installées ? Travaille-t-on à l'élaboration d'une carte récapitulative numérique, et éventuellement en format papier ?

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- *Mme Mandaila, un certain nombre de toilettes publiques existent déjà en Région bruxelloise, tant à l'extérieur, en voirie et dans les parcs, qu'à l'intérieur, dans les magasins, les parkings, les gares, les stations de métro, aux arrêts de bus ou de tram. L'offre de toilettes publiques n'est donc pas négligeable, mais elle doit être étendue, singulièrement autour des gares bruxelloises, où se concentrent l'essentiel des nuisances.*

Comme vous l'indiquez, j'ai fait savoir aux dix-neuf communes qu'elles étaient désormais libres d'investir dans ce type d'infrastructures avec le subside régional de 4 millions d'euros qui leur est octroyé chaque année par Bruxelles-Propreté, cela sur cinq ans, soit un total de 20 millions d'euros !

omgeving van de drie grootste Brusselse treinstations. Daarom heb ik in samenwerking met het ANB en de gemeente Sint-Gillis zes urinoirs en zes openbare toiletten laten installeren in de omgeving van het Zuidstation.

Mevrouw Mandaila, ik heb afgelopen vrijdag het gemeentebestuur van Sint-Gillis gecontacteerd voor een evaluatie en kreeg de bevestiging dat de openbare netheid aanzienlijk is verbeterd.

Afgezien van de nieuwe openbare toiletten werden er in januari ook veertig vuilnisbakken geplaatst. Sindsdien is de omgeving van het Zuidstation veel properder.

Zulke vuilnisbakken kosten niet veel en zijn snel geïnstalleerd. Het onderhoud wordt uitbesteed. De volgende regering zal het initiatief moeten nemen om ook in de andere grote stations dergelijke maatregelen te nemen.

Op termijn zullen we in Brussel het voorbeeld moeten volgen van andere grote Europese steden en bijvoorbeeld horecazaken verplichten om hun toiletten tegen betaling ter beschikking te stellen van voorbijgangers. Bij wijze van tegenprestatie zouden die toiletten dan worden schoongemaakt door het ANB.

Dat systeem lijkt elders goed te functioneren omdat horecazaken er geld mee verdienen en zich niet meer hoeven bezig te houden met het onderhoud van hun toiletten.

Mevrouw Maes, u stelde een vraag over apps. Ik heb al zo'n app laten maken voor de ophaalkalender van de vuilniszakken en wil die tegen begin 2015 nog uitbreiden, zodat er ook informatie op terug te vinden is over openbare toiletten en dergelijke. Het is natuurlijk aan mijn opvolger om mijn initiatief voort te zetten.

L'essentiel des investissements ont été réalisés par la ville de Bruxelles. Je ne souhaite pas commenter l'opportunité des choix opérés par les dix-huit autres communes en cette matière. Pour ma part, j'ai indiqué que je focaliserais mon attention sur les gares bruxelloises, à commencer par la gare de Bruxelles-Midi, la gare de Bruxelles-Nord et la gare de Bruxelles-Central.

C'est dans cet esprit que j'ai subsidié, au travers de Bruxelles-Propreté, les six vespasiennes et les six toilettes publiques autour de la gare de Bruxelles-Midi, à Saint-Gilles, en concertation avec l'agence et la commune. Cette dernière avait demandé à la Région une aide spécifique à cette fin.

Dans le cadre de votre interpellation, Mme Mandaila, j'ai contacté, vendredi passé, la commune de Saint-Gilles pour une évaluation du dispositif. Elle me confirme qu'après quatre mois d'installation, la propreté publique s'est considérablement améliorée.

J'en profite pour indiquer qu'en plus de ces toilettes, 40 corbeilles publiques ont été installées en janvier. Ces deux initiatives conjointes contribuent à améliorer sensiblement la propreté aux abords de la gare de Bruxelles-Midi.

Leurs avantages à court terme sont leur rapidité d'installation, leur coût relativement faible (35.000 euros par an) et leur entretien sous-traité. Dès la rentrée de septembre, le responsable de la propreté publique devra proposer l'extension de cette mesure aux gares susmentionnées.

À terme, il s'agira de développer le maillage en reproduisant chez nous une pratique que connaissent déjà certaines grandes villes européennes : inviter par exemple les établissements de l'horeca à mettre à disposition des passants leurs toilettes moyennant paiement. En contrepartie, le nettoyage de ces dernières serait pris en charge par des équipes de l'Agence Bruxelles-Propreté spécifiquement dédiées à cette tâche.

Ce système semble fonctionner assez bien ailleurs : l'accès aux toilettes est garanti à un grand nombre de personnes, il offre un revenu, même marginal, au secteur de l'horeca et ce dernier ne doit plus s'occuper de la maintenance et de l'entretien de leurs sanitaires.

De voorzitter.- Mevrouw Mandaila heeft het woord.

Mevrouw Gisèle Mandaila (*in het Frans*).- *Het gewest trekt jaarlijks 4 miljoen euro subsidies uit voor de gemeenten, maar alleen Brussel-Stad schijnt daar gebruik van te maken. Hoe zit dat met de andere gemeenten? Misschien moet deze hele operatie eens herbekeken worden?*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *De gemeenten beslissen zelf wat ze met dit geld doen. Ze kunnen het gebruiken voor openbare toiletten, maar ook voor het vegen van de straten of het plaatsen van containers.*

Het bedrag per gemeente wordt bepaald volgens het aantal inwoners. Daarom krijgt Brussel meer dan Anderlecht of Schaarbeek.

Concernant les applications, Mme Maes, vous savez que je l'ai déjà fait concernant le planning de ramassage des sacs jaunes et bleus. J'ai aussi demandé qu'on l'étende à d'autres services : toilettes publiques, accès aux déchetteries (actuelles et futures), horaires des Proxy Chimik...

Cette application va donc regrouper l'ensemble de l'offre et proposer une carte globale de ces services avec leurs horaires respectifs. En étant optimiste, je dirais que cette application devrait être disponible, idéalement début septembre 2014, début 2015 au plus tard.

J'ignore qui sera à ma place demain. Mais ce dernier n'aura qu'à prolonger le travail entamé en cette fin de législature.

M. le président.- La parole est à Mme Mandaila.

Mme Gisèle Mandaila.- Quelle affectation les communes ont-elles réservée au subside annuel de 4 millions d'euros que leur a octroyé la Région ? Il semble que seule Bruxelles-Ville l'ait utilisé. Qu'en est-il des autres communes ? Ce subside leur a-t-il bien été octroyé ? Qu'en ont-elles fait ?

Si rien n'a été fait, il convient d'évaluer cette opération et d'insister auprès des communes pour que les deniers publics soient utilisés à bon escient.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- La Région octroie un subside de 4 millions d'euros aux communes qui en déterminent chacune l'affectation. Il s'agit d'un choix d'opportunité. Ces subsides étaient autrefois pré-affectés par la Région, ce qui n'est plus le cas aujourd'hui puisqu'il revient aux communes de définir l'opportunité et le choix de l'affectation de ce subside. Elles peuvent donc l'affecter selon leurs priorités, notamment au développement de WC publics, au balayage ou à la conteneurisation.

Chaque commune est libre de décider en son sein, au niveau du collège, des choix stratégiques des investissements qu'elle souhaite réaliser avec le subside octroyé.

Chaque commune reçoit un subside dont le montant est proportionnel au nombre d'habitants. C'est la raison pour laquelle le subside octroyé à

Mevrouw Gisèle Mandaila (in het Frans).- *U wilt ervoor zorgen dat er meer toiletten komen en ondertussen vermijden dat de gemeentelijke en gewestelijke projecten elkaar beconcurreren. Hoe kan dat als de gemeenten zelf beslissen wat ze met de subsidies doen? Moet u er niet voor zorgen dat uw eigen prioriteiten gerealiseerd worden?*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Om die reden hebben we in Sint-Gillis met een proefproject gewerkt. We proberen er lessen uit te trekken.*

Ik ben naar het buitenland gereisd om na te gaan hoe ze daar hun openbare toiletten beheren. In Parijs werken ze met concessies. Dat is een duur, maar efficiënt systeem.

Mijn opvolger zal op grond van de resultaten van de proefprojecten moeten bepalen hoe het beleid wordt voortgezet.

Ik heb de afgelopen veertien maanden heel wat proefprojecten van start laten gaan. Het Brussels Gewest heeft nu een strategisch plan ter verbetering van de openbare netheid. Dat is een primeur.

Twee weken geleden heb ik een overeenkomst getekend over de opening van drie nieuwe containerparken. Dat is een hele prestatie, want er waren er maar twee.

In verhouding tot het aantal inwoners had Brussel veel minder containerparken dan Antwerpen of Gent. Dan is het niet verwonderlijk als mensen illegaal storten.

Inzake openbare toiletten zouden we het Parijse voorbeeld kunnen volgen en met concessiehouders werken, maar er bestaan nog andere mogelijkheden. Als we met de horeca

Bruxelles-Ville est plus important que celui de Schaerbeek ou d'Anderlecht.

Mme Gisèle Mandaila.- En réponse à mon interpellation et à celle de Mme Maes, vous avez déclaré vouloir avancer dans le dossier concernant les toilettes publiques et assurer la cohérence et la complémentarité des projets afin de ne pas mettre les projets communaux et régionaux en concurrence.

Or, vous déclarez que les communes sont libres de décider de l'affectation de ce subside. Ne faudrait-il pas plutôt insister sur les priorités de la Région dans le cadre de l'octroi de ces subsides ? Il n'est pas logique que les communes décident de ce qu'elles peuvent faire en toute autonomie sans aucun suivi de la Région.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- C'est pour cette raison que le projet à Saint-Gilles est un projet pilote. Nous essayons d'en tirer des enseignements. D'après les premiers échos que j'en ai, c'est positif.

J'ai été voir comment cela fonctionne à l'étranger. À Paris, par exemple, ce sont des concessions. C'est très cher, mais cela fonctionne très bien. C'est un autre choix d'investissement qui a été fait.

À la rentrée de septembre, dans le cadre des comités d'accompagnement, mon successeur décidera de la stratégie de la Région à partir des expériences pilotes.

En 14 mois, Mme Mandaila, nous avons lancé de nombreux projets pilotes. Et des enseignements en seront tirés. Rappelez-vous du pacte qui a été voté. C'est la première fois, depuis que cette Région existe, qu'il y a un plan stratégique mettant en œuvre une série d'actions pour améliorer la propreté publique.

Je vous ai dit qu'il y aurait cinq fois plus de parcs à conteneurs dans les dix ans à venir et il y a quinze jours j'ai signé l'ouverture de trois nouveaux parcs à conteneurs. C'est du jamais vu depuis 1989. Il y avait deux parcs à conteneurs, mais maintenant il y en a cinq.

Il y avait un parc à conteneurs pour 124.000 habitants à Bruxelles, un pour 54.000 habitants à Anvers, et un pour

samenwerken, die daar vragende partij voor is, krijgen we een win-winsituatie.

Ik wil geen keuze opdringen aan de gemeenten. De schepenen van openbare netheid weten het best hoe ze de problemen in hun wijken moeten aanpakken. De begeleidingscomités zullen de te volgen strategie bepalen. Ik streef naar samenhangende, aanvullende maatregelen.

We hebben al wat bescheiden successen geboekt. Misschien zal er in de toekomst meer geld beschikbaar zijn voor openbare netheid.

Een ding staat vast: Brussel kan geen nette stad worden als er geen geld voor wordt uitgetrokken. Ik heb ervoor gezorgd dat het budget voor openbare netheid met 12 miljoen euro is verhoogd. Dat is de eerste keer in twintig jaar.

De volgende regering zal een prioriteit moeten maken van openbare netheid en er voldoende geld voor moeten uittrekken.

U hebt goede ideeën geopperd, maar met de middelen waarover we tegenwoordig beschikken, kunnen die niet worden uitgevoerd. Er is meer geld nodig. Ik hoop dat u daarop zult aandringen bij de volgende regering.

35.000 habitants à Gand. On ne peut pas à la fois se plaindre que des encombrants traînent dans les rues et ne pas offrir de parcs à conteneurs.

En ce qui concerne les toilettes publiques, nous avons aussi été voir ce qui se fait à l'étranger, sans idée préconçue. Nous pourrions très bien décider demain de tout confier à un concessionnaire qui gèrera des sanisettes publiques, comme à Paris. Mais il existe aussi d'autres stratégies, comme celle que nous mettons en œuvre aux abords des gares. Nous pourrions également travailler avec le secteur de l'horeca qui est demandeur. C'est du win-win.

Plusieurs stratégies sont donc envisageables. En fonction de l'expérience de Saint-Gilles et des enseignements qui en seront tirés, des décisions pourront être prises. Je ne veux pas imposer des choix aux communes. C'est ainsi que je fonctionne depuis 16 mois.

J'ai été municipaliste. Les échevins de la propreté publique savent ce qui est nécessaire dans les quartiers qu'ils connaissent. La stratégie de la Région et la stratégie des communes seront décidées en fonction des comités d'accompagnement. L'important c'est la cohérence et la complémentarité.

Je suis optimiste. Je ne vous dis pas que tout est parfait, mais que nous avons essayé, que cela fonctionne et qu'il faudra le généraliser. Et les communes devront choisir. Demain nous disposerons peut-être d'un budget plus important.

Une chose est sûre, Mme Mandaila : on ne réussira pas la propreté à Bruxelles si on ne lui donne pas les moyens nécessaires ! En un an, j'ai obtenu 12 millions d'euros en plus et 60 engagements supplémentaires, ce qui n'avait pas eu lieu depuis que les sacs blancs existent, soit depuis 20 ans.

Qu'on le veuille ou non, le prochain gouvernement, peu importe de qui il sera composé, devra faire de la propreté publique une priorité majeure. Et il faudra qu'il y ait une traduction budgétaire de ces choix politiques.

On a beau expliquer et gloser, s'il n'y a pas de personnel et d'investissements supplémentaires, on n'y arrivera pas. Mon message aujourd'hui, c'est

De voorzitter.- Mevrouw Mandaila heeft het woord.

Mevrouw Gisèle Mandaila (*in het Frans*).- *U legt de vinger op de wonde: het gaat om de centen. Als het Brussels Gewest de gemeenten subsidieert, moet ze erop toezien dat die een samenhangend beleid voeren.*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *In het verleden werden bepaalde keuzes opgedrongen aan de gemeenten. Ik wil dat niet doen. Vindt u soms dat het wel zo moet?*

Mevrouw Gisèle Mandaila (*in het Frans*).- *Nee, dat bedoel ik niet. U zegt dat u inzake het toekennen van die subsidies prioriteiten zult bepalen. Ik vind dat dat op een samenhangende manier moet gebeuren.*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Daarom heb ik proefprojecten georganiseerd. De bevolking reageert enthousiast. Ik laat bijkomende maatregelen afhangen van de resultaten. De situatie gaat erop vooruit.*

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW

que toutes les idées que vous évoquez sont très bonnes, mais qu'il faudra les financer. On ne peut pas tout faire avec ce que l'on a aujourd'hui. Il faudra plus de moyens.

Je vous demande de revenir ici lorsque le prochain gouvernement sera en place, pour faire passer ce message. J'ai la conviction qu'on est en train de changer de stratégie et de vision de la propreté dans cette Région. C'est d'ailleurs l'objectif poursuivi par tous, que ce soit au niveau régional ou local.

M. le président.- La parole est à Mme Mandaila.

Mme Gisèle Mandaila.- Vous avez mis l'accent sur le nerf de la guerre, c'est-à-dire les moyens. Je pense qu'à partir du moment où vous subsidiez les communes, il est important que la Région puisse veiller à une certaine cohérence.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Je ne souhaite pas refaire ce qui se faisait par le passé, c'est-à-dire ne pas laisser le choix aux communes. Voulez-vous que je pré-affecte l'argent attribué aux communes ?

Mme Gisèle Mandaila.- Non, ce n'est pas ce que je dis. Vous dites que vous allez établir des priorités dans l'octroi des subsides. Je vous réponds que cela doit se faire de manière cohérente.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- C'est la raison pour laquelle j'ai réalisé ces projets pilotes. Les retours que j'ai de la population à leur propos sont excellents quel que soit le niveau. Nous nous attachons d'abord aux projets pilotes afin de pouvoir prendre des mesures correctives.

La situation s'améliore et avance à Bruxelles.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE

VIVIANE TEITELBAUM

**AAN DE HEER RACHID MADRANE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de ophaling van de
kerstbomen".**

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (*in het Frans*).- *Ook dit jaar heeft Net Brussel een ophaling van de kerstbomen georganiseerd.*

Meestal werden de kerstbomen tegelijk met het groenafval opgehaald. De ophaling van groenafval laat evenwel nog heel wat te wensen over. In sommige wijken of straten blijven de groene zakken op straat staan omdat er doorgaans geen groenafval wordt buitengezet en Net Brussel er niet meer passeert.

Hoeveel ton kerstbomen heeft Net Brussel dit jaar opgehaald?

Heeft Net Brussel ook ophaalrondes georganiseerd buiten de ophaalrondes voor groenafval?

Werden de ophaalrondes voor groenafval uitgebreid? Werden er bijkomende rondes georganiseerd? Werden er bijkomende straten aangedaan?

Hoeveel heeft de ophaling van de kerstbomen dit jaar gekost?

Is hierover een informatiecampagne gevoerd? Hoeveel heeft die gekost?

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in*

TEITELBAUM

**À M. RACHID MADRANE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ
DE L'URBANISME ET DE LA
PROPRETÉ PUBLIQUE,**

concernant "le ramassage des sapins".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum.- Cette année encore, l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) proposait aux Bruxellois de collecter leurs sapins. Pour la plupart, ce ramassage se faisait en même temps que la collecte des déchets de jardins. Pour ceux qui habitent le Pentagone, la collecte s'est faite les 6 et 13 janvier.

Cette méthode pose deux problèmes car la collecte des déchets de jardins n'est pas au point dans tous les quartiers. En effet, certains quartiers ou certaines rues ne sont pas débarrassés des sacs verts car l'ABP n'a pas l'habitude d'en voir à ces endroits-là et n'y passe donc pas.

Cette année, combien de tonnes de sapins ont-elles été récoltées lors des jours de collecte dans le Pentagone et dans la Région ?

Des sapins ont-ils été enlevés en dehors des collectes des déchets de jardins ?

Des mesures particulières ont-elles été mises en place pour renforcer la collecte habituelle des déchets de jardin ? Des tournées supplémentaires ont-elles été prévues ? Un trajet particulier a-t-il été établi afin de passer dans des rues où les déchets de jardin sont absents durant le reste de l'année ?

Quel était le coût des ramassages cette année ?

Une campagne de publicité pour le ramassage des sapins a-t-elle été mise en place ? Le cas échéant, quel en a été le coût ?

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- L'ABP

het Frans).- *Net Brussel heeft tussen 5 en 12 januari naar schatting 285 ton kerstbomen opgehaald, maar er zijn ongetwijfeld nog meer kerstbomen opgehaald met het gewone groenafval.*

We maken dit onderscheid ook niet meer in de statistieken, aangezien het ons gaat om de totale hoeveelheid groenafval. Die neemt jaar na jaar toe, maar nu de ophaling in alle negentien gemeenten gebeurt, zou de hoeveelheid moeten stabiliseren. Brussel is overigens één van de weinige Europese hoofdsteden waar groenafval aan huis wordt opgehaald.

Ook de kostprijs van de ophaling van kerstbomen wordt niet meer apart bekeken, maar opgenomen in de totale kostprijs van de ophaling van groenafval.

De ophaling valt nu gewoon samen met de ophaling van groenafval en dus is er ook geen specifieke communicatie rond nodig. Alle praktische informatie vind je wel nog terug in de algemene informatie van Net Brussel.

Eind 2013, begin 2014 waren er wel enkele problemen met de ophaling van het groenafval. Tegen het voorjaar van 2015 willen we deze ophalingen helemaal herorganiseren.

De voorzitter.- *Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum *(in het Frans).*- *In heel wat wijken heeft het vrij lang geduurd voordat alle kerstbomen waren opgehaald. Ook het groenafval wordt niet overal systematisch opgehaald. Dit moet eens grondig worden herbekeken.*

estime la quantité de sapins récoltée entre le 5 et le 12 janvier à 285 tonnes. Néanmoins, puisque cette collecte s'effectue en même temps que celle des déchets verts, désormais hebdomadaire, il faut noter que ce chiffre ne représente pas la totalité des sapins récoltés.

La distinction opérée jusqu'ici entre tonte de gazon et collecte des sapins n'est désormais plus disponible et n'a d'ailleurs en soi pas d'intérêt, dans la mesure où l'essentiel réside dans l'évolution globale de la récolte des déchets verts. Le taux de celle-ci ne cesse d'augmenter d'année en année, mais devrait dorénavant se stabiliser, la collecte s'étant généralisée aux dix-neuf communes. Bruxelles est d'ailleurs une des seules capitales européennes à organiser la collecte de déchets verts en porte à porte.

Pour les sapins qui n'ont pas été déposés pendant cette période, des collectes de rattrapage ont été organisées.

Le coût du ramassage des sapins est désormais fondu dans le coût global de la collecte des déchets verts.

Enfin, la collecte des sapins s'étant désormais totalement régularisée d'année en année, il n'y a pas lieu d'organiser de campagne de communication spécifique. L'information pratique sur le sujet est englobée dans la communication générale de l'ABP, notamment via son nouveau site internet et des spots radiophoniques récurrents.

Je terminerai cependant en rappelant que la collecte des déchets verts a posé des problèmes entre la fin de l'année 2013 et le début de l'année 2014. Une réflexion globale sur le réaménagement des collectes des déchets verts et organiques devra être réalisée pour être mise en œuvre dès le printemps 2015.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum.- Cette réflexion s'impose car, dans différents quartiers, des sapins ont traîné devant les maisons pendant assez longtemps.

Par ailleurs, dans certaines rues, le ramassage des

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW
MARION LEMESRE**

**AAN DE HEER RACHID MADRANE,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW
EN OPENBARE NETHEID,**

**betreffende "de controle van de naleving
van de verplichting tot afvalsortering voor
andere afvalproducenten dan de gezinnen".**

De voorzitter.- Mevrouw Lemesre heeft het woord.

Mevrouw Marion Lemesre (*in het Frans*):- *Vanaf 2 februari 2013 moeten niet-huishoudelijke afvalproducenten een ophaalcontract sluiten bij een geregistreerd ophaler en papier en karton selecteren. Vanaf 2 februari 2014 werd die verplichting uitgebreid tot PMD, flessen en flacons van transparant wit en gekleurd glas, evenals plantaardig tuinafval.*

Leefmilieu Brussel moet nagaan of die verplichtingen worden nageleefd, maar beschikt daarvoor niet over voldoende ambtenaren. Het zou dus niet in staat zijn om overtreders te bekeuren, waardoor de bepalingen hun doeltreffendheid verliezen. Niet-gesorteerd afval wordt niet langer opgehaald door het Agentschap Net Brussel en hoopt zich op langs de openbare weg. Dat brengt extra kosten met zich mee voor de gemeenten.

Hoe staat het met de naleving van en de controle op deze verplichting? Om hoeveel afvalproducenten gaat het, hoe is de controle georganiseerd en hoeveel PV's werden er al opgesteld?

déchets verts n'est pas systématiquement effectué. À Ixelles, on nous signale régulièrement le lundi que la collecte n'a pas eu lieu.

Une réflexion globale doit être entamée à ce sujet, sans doute lors de la prochaine législature.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME MARION
LEMESRE**

**À M. RACHID MADRANE,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ
DE L'URBANISME ET DE LA
PROPRETÉ PUBLIQUE,**

**concernant "le contrôle du respect de
l'obligation de tri sélectif à charge des
producteurs de déchets autres que les
ménages".**

M. le président.- La parole est à Mme Lemesre.

Mme Marion Lemesre.- Depuis le 2 février 2013, tout producteur de déchets autre que les ménages doit souscrire un contrat d'enlèvement de ses déchets auprès d'un collecteur agréé et trier ses papiers et cartons. Depuis le 2 février 2014, cette obligation de tri sélectif pour les professionnels s'est étendue au PMC, aux bouteilles et flacons en verre transparent, ainsi qu'aux déchets végétaux de jardin.

Le contrôle du respect de ces obligations est confié à Bruxelles Environnement, mais il me revient que l'institut ne dispose pas de suffisamment d'agents pour remplir toutes les missions inhérentes à ces contrôles. Bruxelles Environnement ne jouerait donc pas son rôle de contrôleur et ne serait pas en mesure de verbaliser les contrevenants. Ce n'est donc pas vous, M. le secrétaire d'État, qui êtes en cause ici.

Or, il ressort de l'expérience acquise sur le terrain que l'absence de contrôles et d'actions répressives à l'égard des contrevenants rend les dispositions visant à créer des obligations moins efficaces. Et pour preuve, actuellement, un certain nombre de producteurs de déchets ne respectent tout

In welke gemeenten werden de meeste overtredingen vastgesteld? Werden er maatregelen genomen om het aantal controles op te drijven en ervoor te zorgen dat de regels worden nageleefd?

simplement pas leurs obligations en matière de tri sélectif. Par conséquent, les déchets non-triés ne sont pas ramassés par l'Agence Bruxelles-Propreté et s'amoncellent sur la voie publique. Cette situation génère des coûts pour les communes chargées du nettoyage des voiries.

Qu'en est-il de l'évaluation du respect des obligations relatives au tri sélectif imposé aux professionnels ? Cette disposition est-elle respectée ? Combien de producteurs de déchets non ménagers sont-ils concernés ? Quelle est la proportion de contrevenants à l'obligation de tri ? Les campagnes de sensibilisation ont-elles été efficaces ? Un délai d'adaptation a-t-il été laissé aux entreprises ? Si oui, quel est-il ?

Combien d'agents sont-ils affectés au contrôle du respect de l'obligation de tri des déchets imposée aux producteurs de déchets autres que les ménages ? Quels sont leurs horaires de travail ? Existe-t-il des équipes de nuit et de week-end ? Depuis l'entrée en vigueur de cette obligation de tri, combien de contrôles ont-ils été effectués ? Comment ces contrôles se déroulent-ils ? Quelle est la procédure ?

Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés ? Combien d'amendes ont-elles été perçues ? Quel est le montant de chacune de ces amendes ? Quel est le montant total perçu ?

Quelles sont les communes où les infractions ont été le plus constatées et ce, par ordre d'importance décroissante ? Quelles mesures sont-elles mises en œuvre pour renforcer les contrôles et faire respecter les obligations de tri sélectif ?

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Ik kan u antwoorden over de aspecten waarvoor Net Brussel bevoegd is (ophaling en verwerking van afval), maar over de bevoegdheden van Leefmilieu Brussel (preventie en controle) moet u mevrouw Huytebroeck ondervragen. Ik heb uw vragen aan haar bezorgd en zij zal u de antwoorden bezorgen.*

Volgens de ordonnantie van 1 maart 2012 wordt de controle op het verplicht sorteren voor professionelen toevertrouwd aan Leefmilieu Brussel. Aangezien Net Brussel zelf een

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Je suis bien sûr le premier conscient du fait que l'articulation des compétences entre, d'une part, la prévention et le contrôle exercé par Bruxelles Environnement sous la tutelle de Mme Evelyne Huytebroeck et, d'autre part, la collecte et le traitement des déchets qui relèvent de l'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) agissant sous ma tutelle peut parfois sembler subtile, même parfois aux yeux du Bureau élargi.

Je répondrai donc aux questions portant sur des aspects concernant l'ABP, mais tiens à vous faire

concurrent is van de privé-operatoren voor de ophaling van dit afval, zou er sprake zijn van een belangenconflict als Net Brussel ook zou instaan voor de controle.

Net Brussel heeft de afvalproducenten wel geïnformeerd over hun verplichtingen, via brieven, publicaties in gespecialiseerde tijdschriften, radiospots en informatie aan de federaties van de afvalproducenten.

Ik herhaal dat Net Brussel het gesorteerde en het ongesorteerde afval ophaalt, maar geen bevoegdheid heeft om op te treden tegen wie zich niet aan de regels houdt. Mevrouw Huytebroeck kan daar meer over vertellen.

remarquer que votre question, Mme Lemesre, concerne quasi intégralement les compétences de Mme Evelyne Huytebroeck, ministre de l'Environnement. Je lui laisserai donc le soin d'y répondre. Je lui en ai justement parlé avant de prendre la parole à ce micro et elle est tout à fait disposée à répondre. Votre question lui a été transmise et elle vous fournira directement les réponses.

Pour rappel, c'est l'ordonnance du 1er mars 2012 relative à la conservation de la nature qui contient l'obligation de contrat d'enlèvement et de tri pour les professionnels. Cette ordonnance, complétée par l'ordonnance du 25 mars 1999, précise en effet que ce sont bien, et je cite, "les agents de l'Institut (entendez donc de l'IBGE) qui sont chargés de contrôler le respect de cette disposition".

Toujours pour rappel, il s'agit d'éviter un conflit d'intérêts au niveau de l'ABP, puisque celle-ci est évidemment en concurrence avec les opérateurs privés pour ce qui concerne l'enlèvement des déchets professionnels. En d'autres termes, l'ABP ne peut effectuer aucun contrôle puisqu'elle est elle-même fournisseur de services. Chacun comprendra aisément qu'elle ne peut être juge et partie

En ce qui concerne les compétences de l'ABP, je rappelle qu'elle a été chargée d'informer les producteurs de déchets de cette obligation, ce qui a été fait à travers des courriers, de l'information auprès des fédérations des producteurs de déchets, des publications dans les revues spécialisées et de spots radios, notamment. Je n'y reviens pas, cet aspect ayant été traité de façon détaillée lors d'une interpellation précédente de M. Arnaud Pinxteren.

Par ailleurs, l'ABP collecte les déchets triés et non triés de ses clients mais n'a, je le redis une dernière fois, pas les compétences en ce qui concerne tous les autres clients professionnels qui ne respecteraient pas leurs obligations à Bruxelles. Raison pour laquelle je laisse le soin à ma collègue de répondre à vos questions.

Je ne veux vraiment pas me défausser, mais je ne dispose pas des informations que vous attendez légitimement. Je pense qu'il y a eu une erreur d'aiguillage de la part du Bureau élargi.

De voorzitter.- Krijgt het antwoord een

M. le président.- Il y aura un complément de

schriftelijke aanvulling?

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Daartoe heeft mevrouw Huytebroeck zich verbonden. Om de vraag van mevrouw Lemesre te kunnen beantwoorden, moet ik zelf contact opnemen met Leefmilieu Brussel.*

De voorzitter.- Mevrouw Lemesre heeft het woord.

Mevrouw Marion Lemesre (*in het Frans*).- *Ik had de minister die toezicht houdt op Leefmilieu Brussel de vraag over de controles willen stellen. Regels maken volstaat niet, ook controle is noodzakelijk.*

Ongesorteerd afval wordt niet opgehaald en blijft rondslingeren, wat leidt tot een vuile aanblik van de dichtstbevolkte wijken en dus ook van het historisch centrum.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW MAHINUR OZDEMIR

TOT DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de uurregeling voor de ophaling van huishoudelijk afval".

De voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

réponse par écrit ?

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- C'est ce que Mme Huytebroeck s'est engagée à faire. En effet, pour pouvoir donner une réponse à Mme Lemesre, je devrais moi-même interroger Bruxelles Environnement. Le cabinet de la ministre de l'Environnement vous transmettra donc une réponse par écrit.

M. le président.- La parole est à Mme Lemesre.

Mme Marion Lemesre.- J'avais en effet été surprise de l'aiguillage donné par le Bureau, car je voulais interpeller la ministre de tutelle de Bruxelles Environnement au niveau des contrôles. En effet, le tout n'est pas d'édicter des règles. Il faut se donner les moyens de les contrôler.

L'effet pervers, c'est que les sacs, lorsqu'ils ne sont pas triés, sont laissés sur le trottoir à charge des communes et viennent s'ajouter à l'état de saleté souvent reproché à notre capitale, en particulier dans les centres les plus denses et où l'on trouve le plus de commerces, c'est-à-dire dans le cœur historique.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE MME MAHINUR OZDEMIR

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les horaires de collectes des déchets ménagers".

M. le président.- La parole est à Mme Ozdemir.

Mevrouw Mahinur Ozdemir (in het Frans).- *Huishoudelijk afval wordt in bepaalde stadsdelen op heel onpraktische uren opgehaald. De inwoners mogen er hun afval pas na 18 uur buitenzetten, terwijl de vuilniskar al langskomt om 18.30 uur. Voor werkende mensen en ouders is dit bijna onmogelijk. De afvalophaling is een dienstverlening, ze mag mensen niet in een keurslijf dwingen.*

Uiteraard is het een heel gepuzzel om de ophaalrondes te organiseren, maar het wordt nu toch wel tijd om een oplossing te vinden voor dit probleem.

Voor hoeveel gezinnen geldt dit tijdschema? Aan welke oplossingen denkt Net Brussel? Is het mogelijk om de ophalingen twee uur later te plannen? Wat zou dat kosten?

Hoeveel gemeenten zijn aan dit tijdschema gebonden? Hebt u contact opgenomen met hen?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Fraiteur heeft het woord.

Mevrouw Béatrice Fraiteur (in het Frans).- *Het is belangrijk voor het imago van het gewest dat de uurregeling wordt nageleefd. We mogen echter niet het onmogelijke verlangen.*

Mme Mahinur Ozdemir.- Un certain nombre de Bruxellois est confronté depuis des années à des horaires de ramassage des déchets ménagers extrêmement lourds et contraignants. Obligation leur est faite, sous peine d'amende, de sortir leurs poubelles après 18h pour un ramassage à partir de 18h30, soit une durée de 30 minutes en tout début de soirée.

Il est impossible pour les personnes actives et les parents de respecter cette tranche horaire trop réduite et souvent impraticable. Par ailleurs, il va sans dire qu'il n'est absolument pas envisageable de demander aux Bruxellois d'aménager leur temps de travail et leurs activités pour sortir leurs poubelles. Le ramassage est un service qui doit être rendu au public et qui ne peut en aucun cas devenir une contrainte.

Nous sommes bien conscients des obligations matérielles et horaires auxquelles l'Agence Bruxelles-Propreté doit faire face en matière de ramassage des déchets ménagers. Il n'en est pas moins indispensable de trouver une solution rapide et efficace à ce problème et de soulager nos concitoyens de cette contrainte absurde, en leur offrant un service de ramassage pratique et adapté à leurs besoins.

Combien de foyers sont-ils concernés par ces horaires limités ? Quelles pistes sont actuellement mises à l'étude pour résoudre ce problème ? La possibilité de retarder de deux heures au moins les ramassages, afin de permettre aux riverains de rentrer chez eux, est-elle étudiée ? Quel serait le coût d'une telle mesure ?

Combien de communes imposent-elles ce type d'horaire limité ? Avez-vous pris contact avec les communes concernées ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Fraiteur.

Mme Béatrice Fraiteur.- Pour l'image de la Région, il est essentiel que les heures de sortie des sacs soient respectées, mais elles doivent aussi être praticables. Exiger d'une personne qui travaille qu'elle sorte ses sacs entre 18h et 18h30 revient à lui demander l'impossible.

De voorzitter.- De heer Madrane heeft het woord.

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (in het Frans).- *Het Agentschap Net Brussel (ANB) haalt het afval 's ochtends en 's avonds op. De uurroosters van de ophaalteams en het aantal vuilniswagens zijn daarop afgestemd.*

Indien de zakken 's ochtends worden opgehaald, moeten ze 's avonds na 18.00 uur of de dag zelf worden buitengezet. Indien de ophaling 's avonds plaatsvindt, moeten de zakken na 18.00 uur worden buitengezet, niet in de ochtend.

Om het ophaalmoment niet te missen, zonder dat de stoep de hele dag vol zakken staat, zet men de zakken best tussen 18.00 en 18.30 uur buiten.

Dat ligt dan weer moeilijk voor wie laat werkt. Ik heb het ANB dan ook gevraagd om het aantal ophalingen 's avonds te beperken en de voorkeur te geven aan ochtendlijke ophalingen. Het probleem is echter dat er 700 vuilniswagens beschikbaar zijn, wat niet volstaat om heel Brussel te bedienen. De vloot moet dan ook aanzienlijk worden uitgebreid.

Overall in Europa zijn de middelen waarover men beschikt doorslaggevend: zo zijn er Parijs 65 netheidsambtenaren per km², tegenover slechts 15 in Brussel.

Indien we erin slagen het budget voor netheid met ca. 20 miljoen euro te verhogen, doen we het over enkele jaren even goed als Parijs.

We hebben de bevolking al gevraagd om afval te sorteren en minder afval te produceren, afval te hergebruiken, enzovoort. Op termijn moet er ook meer personeel en materiaal komen.

Het is goed dat u met uw vragen en interpellaties hebt bijgedragen tot een grotere bewustwording inzake openbare netheid, die tot op vandaag vaak stiefmoederlijk werd behandeld.

Dat er dit jaar 12 miljoen euro extra werd uitgetrokken voor de netheid, is al een stap in de goede richting.

Ce point est essentiel : pour que les horaires soient respectés, ils doivent être réalistes.

M. le président.- La parole est à M. Madrane.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- L'Agence Bruxelles-Propreté (ABP) organise ses collectes suivant deux régimes : les collectes diurnes matinales et les collectes nocturnes. Les équipes des collectes, leur charroi et leurs horaires sont également répartis suivant ces régimes.

Les équipes chargées des collectes matinales quittent les dépôts à 5h30, contre 18h30 pour celles des collectes nocturnes. Elles se dirigent ensuite vers les différents zones de collecte. Pour ce qui est de la sortie des sacs, le règlement prévoit, lorsque la collecte a lieu le matin, que les sacs doivent être déposés la veille après 18h, ou le jour même avant le passage du camion ; lorsque la collecte a lieu le soir, les sacs doivent être sortis le jour même après 18h, mais avant le passage du camion.

Les collectes, qu'elles soient matinales ou nocturnes, sont organisées suivant des itinéraires très précis. Certaines voiries sont donc visitées par le camion plus tôt que d'autres.

Les rues concernées par les collectes nocturnes sont essentiellement les grands axes et les rues adjacentes. Par le passé, il s'est avéré que certains ménages ne respectaient pas le règlement et sortaient leurs déchets dès le matin pour les collectes nocturnes, tandis que d'autres sortaient leurs sacs après le passage du camion.

Je suis évidemment tout à fait conscient que ce qu'a dit Mme Fraiteur est une réalité. Afin de ne pas manquer la collecte sans que le trottoir soit jonché de sacs toute la journée, en accord avec la commune, il a été conseillé aux habitants concernés, et notamment à ceux relevant de la première étape des itinéraires, de sortir leurs sacs entre 18h et 18h30, avant le départ des camions du dépôt.

À son tour, cette invitation a pu générer quelques difficultés pour les habitants qui n'ont pas la possibilité de le faire au moment opportun, par exemple ceux qui travaillent plus tard. J'ai donc demandé à l'ABP de réduire le nombre de collectes nocturnes et d'étudier des solutions qui

permettraient de les diminuer encore, voir même de généraliser à terme les collectes matinales. Mais c'est avant tout une question de moyens : notre charroi, d'environ 700 camions, ne nous permet pas de couvrir tout Bruxelles en même temps.

Mon objectif est de supprimer les collectes nocturnes, mais il faut pour cela augmenter significativement le charroi. Cela permettrait à tout le monde d'être sur le même pied.

Aujourd'hui, on a donc tendance à diminuer le nombre de collectes nocturnes et à augmenter les collectes matinales. Celui ou celle qui me succèdera aura la responsabilité de gérer cette question.

En matière de propreté publique, il n'y a pas de secret. J'ai fait le tour des capitales européennes, j'ai rencontré les responsables des collectes de déchets ainsi que mes homologues. Partout, ce sont les moyens qui déterminent les stratégies qu'on met en œuvre sur le terrain. À Paris, il y a 65 agents chargés de la propreté par kilomètre carré. À Bruxelles, il n'y en a que 15 !

Si je voulais les mêmes moyens que Paris pour la gestion de la propreté, il faudrait augmenter mon budget de 100%, ce qui est évidemment irréaliste. Cependant, si on pouvait déjà augmenter le budget de la propreté d'une vingtaine de millions d'euros par an, je pense qu'on pourrait y arriver au bout de quelques années. Il faudra donc une traduction budgétaire des choix et des orientations politiques. À défaut, on ne pourra pas faire face à tous ces besoins.

On a déjà imposé le tri des déchets et demandé aux citoyens de consommer différemment, de produire moins de déchets, de favoriser l'économie circulaire, de réutiliser les déchets pour en faire de l'énergie... Il n'en reste pas moins vrai qu'il faudra, à terme, augmenter le personnel et le charroi. La clé réside dans cette augmentation et tout le monde semble avoir désormais compris les enjeux.

Toutes vos questions et interpellations qui ont animé nos longues séances de commission montrent bien votre intérêt pour cette problématique. Vous contribuez d'ailleurs à la sensibilisation et à la prise de conscience des

De voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

Mevrouw Mahinur Ozdemir (*in het Frans*).- *Kan er voor bepaalde wijken een uitzondering worden gemaakt zodat de inwoners hun vuilnisbakken ten minste tot 19.00 uur kunnen buitenzetten?*

De heer Rachid Madrane, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Dat hangt af van de gemeenten.*

Mevrouw Mahinur Ozdemir (*in het Frans*).- *Ik wil de staatssecretaris bedanken dat hij erin geslaagd is het budget van het Agentschap Net Brussel dit jaar te verhogen. Uw opvolger heeft echter nog heel wat werk voor de boeg.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

TOT DE HEER RACHID MADRANE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET STEDENBOUW EN OPENBARE NETHEID,

enjeux de la propreté, ce dont je vous remercie.

Je profite d'ailleurs de cette occasion pour remercier les un(e)s et les autres pour toutes les questions posées, car elles m'ont aidé à effectuer mon travail de sensibilisation quant aux enjeux de la propreté publique. Jusqu'à présent, elle était toujours traitée en dernier, car considérée comme un problème.

Le fait d'avoir pu obtenir 12 millions d'euros supplémentaires cette année constituait déjà une bonne étape. Même si répondre à vos questions n'a pas toujours été aisé, car la problématique est complexe, un objectif commun nous réunissait à chaque fois : faire en sorte que notre Région soit plus propre.

Je vous remercie également pour la qualité des débats auxquels j'ai pu participer en tant que secrétaire d'État.

M. le président.- La parole est à Mme Ozdemir.

Mme Mahinur Ozdemir.- Serait-il possible de faire une exception pour certains quartiers ? Les habitants devraient pouvoir sortir leurs poubelles au moins jusque 19 heures.

M. Rachid Madrane, secrétaire d'État.- Cela dépend des communes.

Mme Mahinur Ozdemir.- Je voudrais par ailleurs remercier le secrétaire d'État pour avoir renégocié le budget de l'Agence Bruxelles-Propreté cette année. La Région n'est plus la même qu'il y a dix ans, mais il reste beaucoup à faire, pour vous ou votre successeur. Le ramassage matinal généralisé pourrait être une bonne solution à ce problème.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. RACHID MADRANE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'URBANISME ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

betreffende "de selectieve ophalingen".

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie in een schriftelijke vraag omgezet.

concernant "les collectes sélectives".

M. le président.- En l'absence de l'auteur, excusé, l'interpellation est transformée en question écrite.
